|  |  |
| --- | --- |
| Logo de l’Union centrale suisse pour le Bien des aveugles UCBA | Service spécialisé des moyens Auxiliaires |

Mode d'emploi thermomètre infrarouge auriculaire et frontal Temp-Talk 6

Art. UCBA 08.434

Etat : 06.04.2020

Table des matières

[1. Introduction 3](#_Toc37065104)

[2. Description de l'appareil 3](#_Toc37065105)

[3. Insérer les piles 3](#_Toc37065106)

[4. Mode horloge 3](#_Toc37065107)

[5. Réglages 3](#_Toc37065108)

[5.1. Règler l'heure et la date 4](#_Toc37065109)

[5.2. Sélectionner l'unité de mesure 4](#_Toc37065110)

[5.3. Définir la langue 4](#_Toc37065111)

[6. prendre la température 5](#_Toc37065112)

[6.1. Mesure sur le front 5](#_Toc37065113)

[6.2. Mesure dans l'oreille 5](#_Toc37065114)

[7. Notes sur la température corporelle 5](#_Toc37065115)

[8. Mémoire 6](#_Toc37065116)

[9. Instructions de sécurité 6](#_Toc37065117)

[10. Élimination 7](#_Toc37065118)

1. Introduction

Nous vous remercions d'avoir acheté votre thermomètre infrarouge pour les oreilles et le front.

Veuillez lire ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil. Veuillez conserver ce manuel ainsi que le manuel original fourni pour référence ultérieure.

Si vous ne pouvez pas lire l'affichage, vous avez besoin de l'aide d'une personne voyante pour certains réglages et certaines fonctions. La date, l'heure et la température ambiante sont affichées, mais ne sont pas annoncées par la synthèse vocale.

1. Description de l'appareil

Tenez l'appareil de manière à ce que le capteur infrarouge soit orienté dans la direction opposée à la vôtre.

Sur le côté qui vous fait face, vous trouverez l'écran rond en haut et le bouton de mesure en dessous.

La touche "Set" est située sur le côté droit. Elle est utilisée pour passer du mode frontal au mode auriculaire et pour effectuer d'autres réglages.

Avec la touche "Mem" sur le côté gauche de l'appareil vous avez accès aux mesures mémorisées et pouvez effectuer des réglages.

Le capteur infrarouge est situé en haut du dos. Pour prendre des mesures dans l'oreille, retirez le capuchon de protection du capteur. Pour les mesures sur le front, la calotte reste sur le capteur.

Le thermomètre est alimenté par 2 piles AAA. Le compartiment des piles est situé sous le capteur infrarouge.

1. Insérer les piles
2. Tirez le couvercle du compartiment des piles vers le bas.
3. Insérez 2 piles AAA. Assurez-vous que l'extrémité plate de la pile est contre le ressort dans le compartiment de la pile.
4. Posez le couvercle et poussez-le vers le haut.
5. Mode horloge

En mode horloge, la position initiale du thermomètre, l'affichage alterne entre l'heure/la date et la température ambiante à un intervalle de 5 secondes.

Remarque : l'heure, la date et la température ambiante ne peuvent pas être interrogées via la synthèse vocale.

1. Réglages

Remarque : les réglages ne sont pas supportés par la synthèse vocale.

* 1. Règler l'heure et la date

1. Appuyez sur le bouton "Set" pendant environ 5 secondes pour passer au réglage de l'année.
2. Réglez l'année avec la touche "Mem" et confirmez avec la touche "Set".
3. Réglez le mois avec la touche "Mem" et confirmez avec la touche "Set".
4. Réglez le jour avec la touche "Mem" et confirmez avec la touche "Set".
5. Réglez l'heure avec la touche "Mem" et confirmez avec la touche "Set".
6. Réglez les minutes avec la touche "Mem" et confirmez avec la touche "Set".
7. Définissez le jour de la semaine avec le bouton "Mem" et confirmez avec le bouton "Set".
8. Appuyez sur le bouton "Set" pour revenir à l'état de base.
   1. Sélectionner l'unité de mesure
9. Appuyez sur la touche "Mem" pendant environ 5 secondes jusqu'à ce que "°C" ou "°F" clignote sur l'écran.
10. Appuyez à nouveau sur le bouton "Mem" pour basculer entre °C (Celsius) et °F (Fahrenheit).
11. Appuyez sur le bouton de mesure pour confirmer le réglage.
    1. Définir la langue
12. Appuyez sur la touche "Mem" pendant environ 5 secondes jusqu'à ce que "°C" ou "°F" clignote.
13. Appuyez sur le bouton de mesure pour accéder à la sélection de la langue
14. Sélectionnez votre langue à l'aide de la touche "Mem" :
    1. 01 = anglais
    2. 02 = espagnol
    3. 03 = français
    4. 04 - Russe
    5. 05 - Italien
    6. 06 - Allemand
15. Confirmez votre réglage à l'aide du bouton de mesure.

Note : Vous pouvez régler la langue même si vous ne pouvez pas lire l'affichage. Si vous appuyez sur la touche "Mem" dans la sélection de la langue, vous entendez un signal sonore. Vous pouvez donc compter à partir de la langue actuellement réglée. Par exemple, si l'anglais est actuellement réglé, appuyez deux fois sur "Mem" pour sélectionner le français, puis confirmez avec le bouton de mesure.

1. prendre la température
   1. Mesure sur le front
2. Appuyez une fois sur le bouton "Set" pour sélectionner le mode frontal. Un bip sonore indique que le thermomètre est allumé. L'écran affiche le symbole d'une tête.
3. Appuyez sur le bouton de mesure pour confirmer.
4. Tenez le capteur infrarouge sur votre front et appuyez sur le bouton de mesure.
5. Votre température corporelle est annoncée et apparaît à l'écran.
6. 5 secondes après l'affichage du résultat, vous pouvez effectuer une autre mesure.
7. Le thermomètre s'éteint automatiquement si vous ne l'utilisez pas pendant 30 secondes. Lorsque l'appareil s'éteint, vous entendez un bip.
   1. Mesure dans l'oreille
8. Nettoyez l'oreille avant la mesure.
9. Retirez le capuchon de protection du capteur infrarouge.
10. Appuyez une fois sur le bouton "Set". Un signal acoustique indique que le thermomètre est allumé. L'écran affiche le symbole d'une tête (mode frontal). Pour entrer en mode oreille, appuyez à nouveau sur „Set“. Le symbole d'une oreille est affiché.
11. Appuyez sur le bouton de mesure pour confirmer.
12. Insérez le capteur infrarouge dans l'oreille et appuyez sur le bouton de mesure.
13. Votre température corporelle est annoncée et apparaît à l'écran.
14. 5 secondes après l'affichage du résultat, vous pouvez effectuer une autre mesure.
15. Remettez le capuchon de protection sur le capteur infrarouge.
16. Le thermomètre s'éteint automatiquement si vous ne l'utilisez pas pendant 30 secondes. Lorsque l'appareil s'éteint, vous entendez un bip.
17. Notes sur la température corporelle

La mesure de la température fournit une valeur mesurée qui donne des informations sur la température corporelle actuelle d'une personne. Si vous n'êtes pas sûr de l'interprétation des résultats ou si des valeurs anormales apparaissent, vous devez contacter votre médecin traitant. Cela s'applique également aux changements mineurs de température si d'autres symptômes de maladie s'y ajoutent, comme l'agitation, la transpiration abondante, le rougissement de la peau, le pouls élevé, la tendance à l'effondrement, etc. Les températures mesurées avec différents thermomètres ne peuvent pas être comparées. Vous devez donc indiquer à votre médecin (ou prendre en compte dans un auto-diagnostic) quel thermomètre vous avez utilisé pour mesurer la température corporelle à quelle partie du corps.

La température d'une personne en bonne santé est influencée par différents facteurs : le métabolisme individuel, dépendant de la personne, l'âge (la température corporelle est plus élevée chez les nourrissons et les jeunes enfants et diminue avec l'âge. Chez les enfants, les fluctuations de température plus importantes se produisent plus rapidement et plus fréquemment, par exemple en raison des poussées de croissance), les vêtements, la température extérieure, l'heure de la journée (la température du corps est plus basse le matin et augmente dans la journée vers le soir), l'activité physique précédente et, dans une moindre mesure, l'activité mentale. La valeur de la température varie en fonction de la partie du corps où elle est mesurée. L'écart peut être compris entre 0,2 °C (0,4 °F) et 1 °C (1,8 °F) chez les personnes en bonne santé. Ainsi, la plage de température normale est

* mesure du front : 35,8 °C (96,4 °F) - 37,6 °C (99,7 °F), avec un thermomètre frontal,
* mesure à l'oreille : 36,0 °C (96,8 °F) - 37,8 °C (100 °F), avec un thermomètre auriculaire,
* température mesurée rectalement : 36,3 °C (97,3 °F) - 37,8 °C (100 °F), avec un thermomètre conventionnel,
* Température mesurée oralement : 36,0 °C (96,8 °F) - 37,4 °C (99,3 °F), à l'aide d'un thermomètre classique.

Afin de pouvoir suivre l'évolution de la température, il faut toujours mesurer à la même partie du corps.

1. Mémoire

Chaque mesure est enregistrée automatiquement. Vous pouvez mémoriser jusqu'à douze mesures.

Appuyez sur la touche "Mem" pour passer en mode mémoire. Après deux bips, le résultat de votre dernière mesure est annoncé. Appuyez à nouveau sur "Mem" pour obtenir le résultat de la mesure précédente. Cela sera annoncé après un bip.

1. Instructions de sécurité

* Veuillez lire ce manuel avant d'utiliser l'appareil.
* L'utilisation de mesures de température pour l'autodiagnostic est dangereuse. Contactez votre médecin pour l'évaluation des résultats. L'autodiagnostic peut entraîner une aggravation des maladies existantes.
* Ne pas toucher ou souffler le capteur infrarouge. Un capteur infrarouge sale peut entraîner des mesures imprécises.
* Nettoyez doucement le capteur infrarouge avec un chiffon doux et humide. Le nettoyage avec du papier toilette ou une serviette en papier peut rayer le capteur infrarouge et entraîner des lectures inexactes.
* Gardez l'appareil hors de portée des enfants. Si la pile est avalée accidentellement, consultez immédiatement votre médecin.
* L'utilisation d'un oreiller ou d'un sac rempli d'eau ou toute mesure immédiate après une activité extérieure en hiver peut conduire à un résultat inexact. Par conséquent, attendez de vous être échauffé avant de prendre des mesures.
* Assurez-vous que le thermomètre se trouve dans la pièce où la mesure est prise pendant au moins 30 minutes.
* Annulez la mesure dans l'oreille si vous ressentez une douleur.
* Les personnes souffrant de maladies de l'oreille, notamment d'otite externe et de tympanite, ne doivent pas utiliser ce thermomètre.
* Ne pas jeter les piles au feu - risque d'explosion.
* Remplacez toutes les piles simultanément.
* Nettoyez l'oreille avant chaque mesure.
* **Repos avant chaque mesure.**
* En cas d'incertitude, il est recommandé de mesurer la température trois fois dans la même oreille. Si les résultats diffèrent, la lecture la plus élevée est valable, car on suppose une légère différence de (+/- 0,3°C,+/-0,5°F) pour chaque thermomètre utilisé en fonctionnement continu.
* Si vous souhaitez effectuer plusieurs mesures sur une même personne, attendez 30 secondes entre chaque mesure.
* Chez les utilisateurs en bonne santé, les deux oreilles sont presque identiques en termes de température corporelle. Veuillez choisir l'oreille qui a une température stable et relativement plus élevée.

1. Élimination

Les vieux appareils électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez vous débarrasser de l'appareil dans un point de collecte approprié. Pour toute question concernant l'élimination des déchets, veuillez contacter votre revendeur ou votre autorité locale.

Service après-vente et garantie

En cas de panne, nous vous prions d’envoyer l’article au point de vente compétent ou à l’UCBA. Pour le reste, cet article est soumis aux Conditions générales de livraison de l’UCBA.

Union centrale suisse pour le bien des aveugles

UCBA

Service spécialisé des moyens auxiliaires

Ch. Des Trois-Rois 5bis

1005 Lausanne

Tél+41 (0)21 345 00 50

Fax+41 (0)21 345 00 68

Courriel : materiel@ucba.ch

Site internet : www.ucba.ch